

MEDION®

Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Navodila za uporabo



High End E-Sports Table
Vrhunska miza za e-šport
MEDION® ERAZER® MD 89100

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung.....	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
3.	Sicherheitshinweise	7
3.1.	Niemals selbst reparieren.....	8
4.	Lieferumfang	9
5.	Explosionszeichnung	10
6.	Mitgelieferte Schrauben	11
7.	Zusammenbau	12
8.	LED-Leisten einschalten.....	18
9.	Reinigung und Pflege.....	19
10.	Technische Daten.....	19
11.	EU Konformitätsinformation	19
12.	Entsorgung.....	19
13.	Serviceinformationen	20
14.	Impressum.....	21
15.	Datenschutzerklärung	22

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und oder leichten Verletzungen!

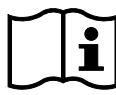


HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

-
- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
 - ▶ Auszuführende Handlungsanweisung
 - Auszuführende Sicherheitshinweise

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßigen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Der Tisch ist für eine maximale Belastung von 80 kg ausgelegt.
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßem Austausch und Arbeiten im Bereich der Verschraubungen besteht Verletzungsgefahr!

- Kunststoff und Metall reagieren auf Belastungen und Temperatureinflüsse, indem sie sich ausdehnen und zusammenziehen. Prüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie sie ggf. nach.
- Benutzen Sie den Tisch nicht, wenn Schraubverbindungen sich gelockert haben oder Teile des Tisches beschädigt sind oder fehlen.
- Benutzen Sie die LED Beleuchtung nicht, wenn diese Beschädigungen, Rauchentwicklungen oder ungewöhnliche Betriebsgeräusche aufweist.
- Stellen Sie die Verwendung der LED Beleuchtung sofort ein und trennen Sie die LED Beleuchtung sofort von dem ggf. angeschlossenen USB-Anschluss:
 - wenn ungewöhnliche Geräusche oder Rauch aus der LED Beleuchtung austreten,
 - bei Beschädigung der LED Beleuchtung durch Flüssigkeit oder starker Feuchtigkeit.
- Platzieren Sie den Tisch nicht direkt gegen eine Wand, um ausreichend Beinfreiheit zu gewährleisten.
- Die Tischrückseite mit gerader Tischplatte ist nicht dafür geeignet, um daran zu sitzen, da keine Beinfreiheit gegeben ist. Nutzen Sie ausschließlich die nach innen gewölbte Tischplattenseite, um daran zu sitzen.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Die LED-Beleuchtung ist nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.
- Das Leuchtmittel dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Wenn sein Lebensende erreicht ist, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - offenes Feuer.

3.1. Niemals selbst reparieren

- Versuchen Sie auf keinen Fall, die LED Beleuchtung zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags! Prüfungen interner Bauteile, Änderungen und Reparaturen dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

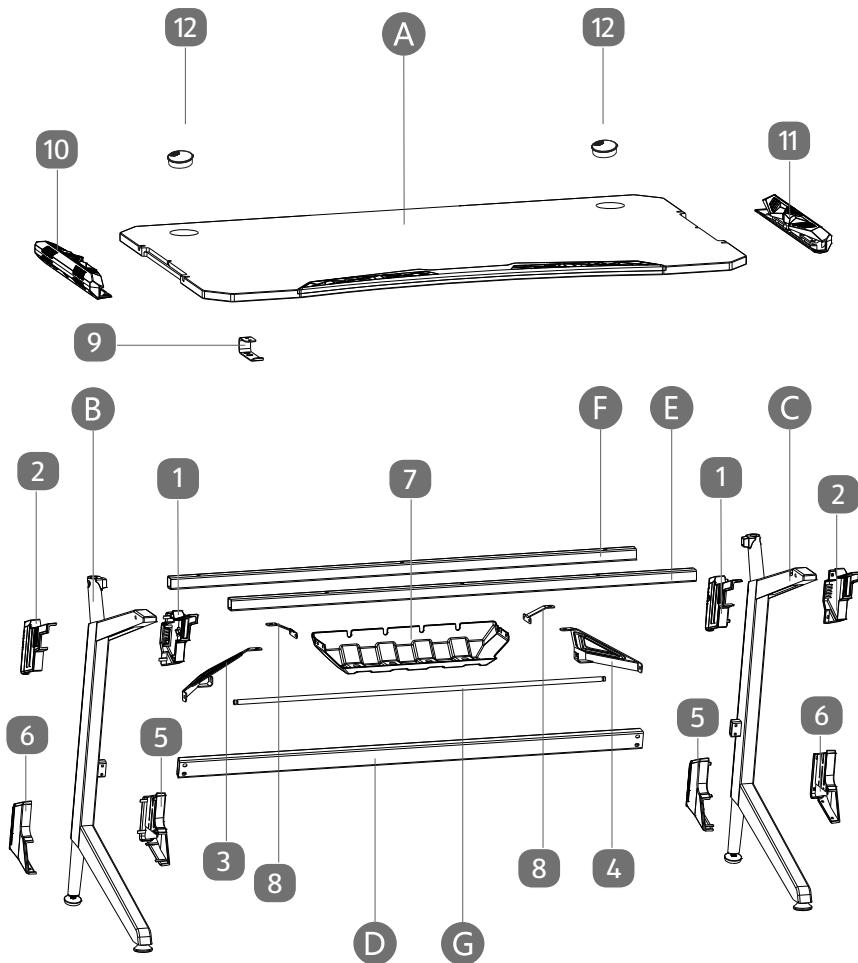
Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie unseren Service bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
- ▶ Der Tisch muss vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden.
- ▶ Wenden Sie sich bei Beschädigungen an unser Service Center.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

• 1x Tischplatte	• 2 x untere Tischbeinabdeckung (Außenseite)
• 1 x linkes Tischbein	• 1 x Ablagefach
• 1 x rechtes Tischbein	• 2 x Ablagefachhalter
• 1 x Querverbindung der Tischbeine	• 1 x Kopfhörerhalterung
• 2 x Querverbindung der Tischplatte	• 2 x LED Leisten
• 2 x obere Tischbeinabdeckung (Innenseite)	• 1 x Banner
• 2 x obere Tischbeinabdeckung (Außenseite)	• 4 x Kabelhalter
• 1 x Metallverbindung Links	• 2 x Kabeldurchführungen
• 1 x Metallverbindung Rechts	• 1 x Schraubendreher
• 2 x untere Tischbeinabdeckung (Innenseite)	• 1 x Inbusschlüssel
• 5 x M 6 x 50	• 1 x Schraubendreher
• 7 x M 6 x 35	• 5 x M 6 x 14
• 5 x Dual Schrauben	• 7 x ST 4 x 20
• 5 x M 6 x 14	• 5 x M 6 x 20

5. Explosionszeichnung



1	Obere Tischbeinabdeckung (Innenseite)	7	Ablagefach
2	Obere Tischbeinabdeckung (Außenseite)	8	Ablagefachhalterungen
3	Bannerhalterung (Links)	9	Kopfhörerhalterung
4	Bannerhalterung (Rechts)	10	LED Beleuchtung (links)
5	Untere Tischbeinabdeckung (Innenseite)	11	LED Beleuchtung (rechts)
6	Untere Tischbeinabdeckung (Außenseite)	12	Kabeldurchführungen
A	Tischplatte	E	Querverbindung der Tischplatte (vorne)
B	Tischbein (links)	F	Querverbindung der Tischplatte (hinten)
C	Tischbein (rechts)	G	Bannerhalter
D	Querverbindung der Tischbeine		

6. Mitgelieferte Schrauben

M 6 x 50	M 6 x 14
M 6 x 35	M 6 x 20
M 6 x 14	
Dual Schraube	
ST 4 x 20	

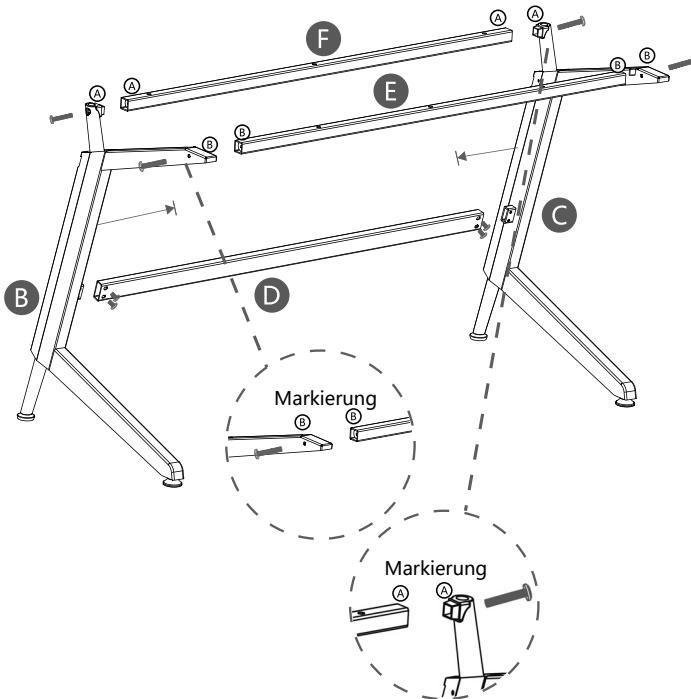
7. Zusammenbau

Der Zusammenbau des Tisches sollte von mindestens zwei Personen ,den aufgeführten Schritten folgend, durchgeführt werden.

- ▶ Sorgen Sie für ausreichend Platz, um den Zusammenbau durchzuführen.
- ▶ Legen Sie eine Decke oder eine andere Abdeckung auf den Boden, um Kratzer an dem Tisch während der Montage zu vermeiden.
- ▶ Schrauben Sie die Schrauben generell zuerst handfest an. Erst bei Schritt 4 sollten die Schrauben fest nachgezogen werden.

7.1.1. Schritt 1

- ▶ Schrauben Sie die Tischbeine (**B,C**) an die Querverbindungen (**F,E**), wie aufgezeigt. Verwenden Sie hierzu die Schrauben **M 6 x 50**.
- ▶ Schrauben Sie nun die Querverbindung (**D**), wie aufgezeigt an die Tischbeine. Verwenden Sie hierzu die Schrauben **M 6 x 14**.



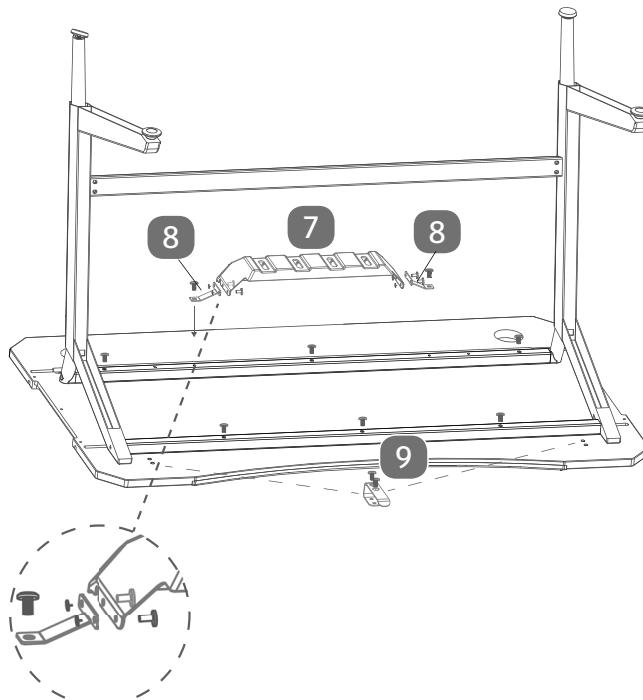
7.1.2. Schritt 2

- ▶ Legen Sie die Tischplatte (**A**) kopfüber auf den Boden und schrauben Sie, die in **Schritt 1** montierten Beine an die Tischplatte an.
Verwenden Sie hierzu die Schrauben **M 6 x 35**.
- ▶ Schrauben Sie nun Die Ablagefachhalterungen (**8**) mit den Schrauben **M 6 x 14** an die Querverbindung.
- ▶ Schrauben Sie nun das Ablagefach (**7**) an die montierten Ablagefachhalterungen (**8**).
Verwenden Sie hierzu wie aufgezeigt, die **Dual Schrauben**.
- ▶ Montieren Sie nun die Kopfhörerhalterung (**9**). Verwenden Sie hierzu die Schrauben **M 6 x 14**.



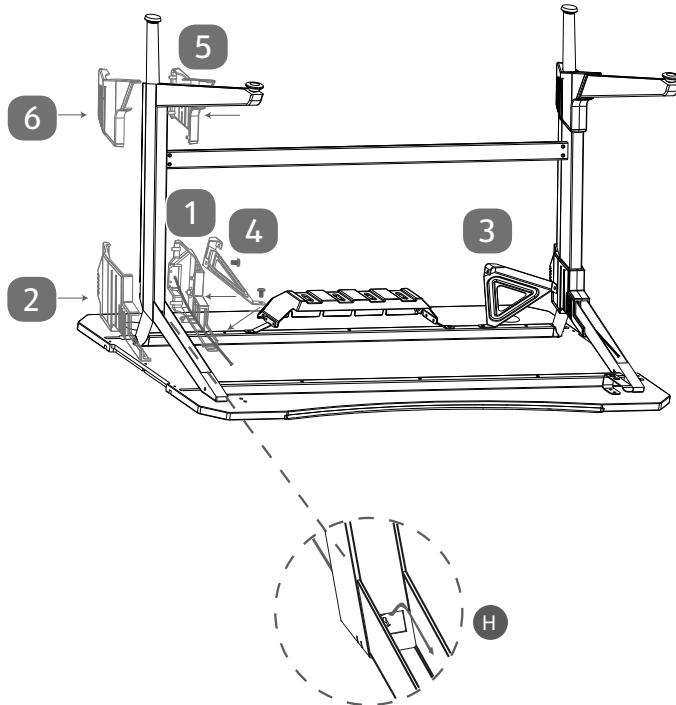
HINWEIS!

Die Kopfhörerhalterung kann nach Belieben rechts oder links montiert werden.



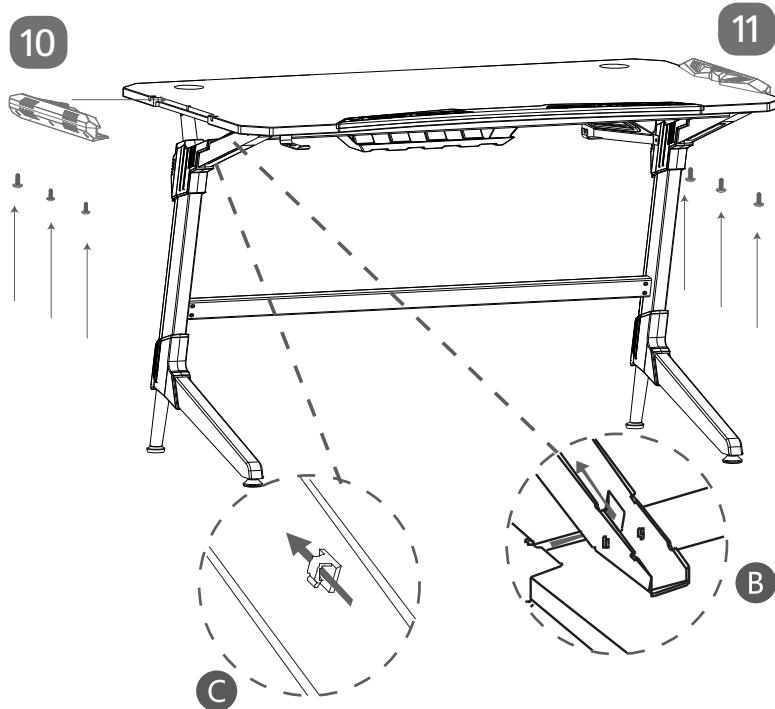
7.1.3. Schritt 3

- ▶ Stecken Sie die Abdeckungen der unteren Tischbeinverzweigung (**5, 6**) und der oberen Tischbeinverzweigung (**1, 2**) wie aufgezeigt aneinander.
- ▶ Montieren Sie nun die Bannerhalterungen (**3, 4**) so, dass die Öffnung für die Bannerhalterung in Richtung Tischende zeigen.
Verwenden Sie hierzu die Schrauben **M 6 x 20**.
- ▶ Führen Sie das Kabel der LED-Leisten (**H**), wie beschrieben durch die Öffnung der beiden Tischbeine.



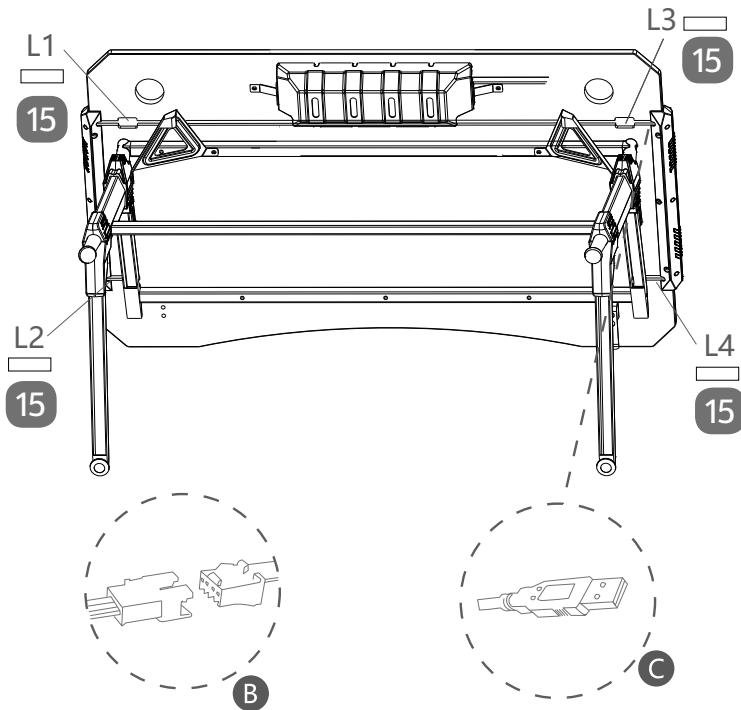
7.1.4. Schritt 4

- ▶ Stellen Sie nun den Tisch vorsichtig auf die Tischbeine.
 - ▶ Führen Sie das Kabel für die LED-Leisten durch die Öffnung (**B**).
 - ▶ Befestigen Sie das Kabel an der Kabelhalterung (**C**)
 - ▶ Schrauben Sie die LED-Leisten (**10 / 11**) an dafür vorgesehenen Aussparungen an den Tischseiten.
- Verwenden Sie hierzu die Schrauben **ST 4 x 20**.



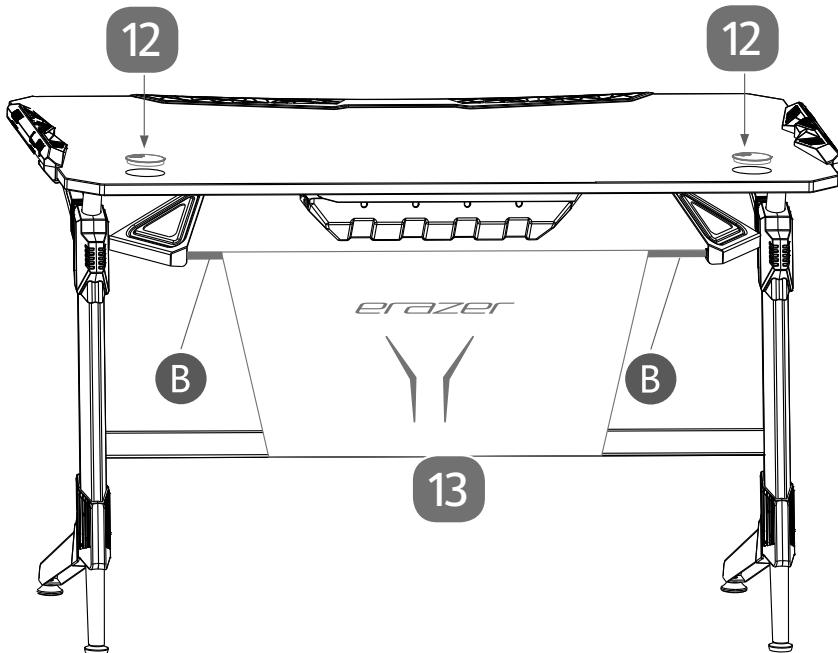
7.1.5. Schritt 5

- ▶ Führen Sie das Kabel für die LED-Leisten durch die Kabelschächte und setzen Sie die Kabelschachtabdeckungen (15) auf die Aussparungen.
- ▶ Verbinden Sie die Stecker L1 - L4 miteinander (**B**).
- ▶ Verbinden Sie das USB Kabel (**C**) mit dem USB Anschluß Ihres PC's oder Notebooks.



7.1.6. Schritt 6

- ▶ Setzen Sie die 2 Kabeldurchführungen (12) auf die entsprechenden Löcher in der Tischplatte.
- ▶ Legen Sie die Stange (G) der Bannerhalterung in die dafür vorgesehenen Aussparungen der Bannerhalter (B).
- ▶ Wickeln Sie die untere Seite des Banners um die Querverstrebung und schließen Sie somit den Klettverschluss.



8. LED-Leisten einschalten

- ▶ Drücken Sie die Taste  an der rechten LED-Leiste, um die LED-Leiste einzuschalten.
- ▶ Wählen Sie durch wiederholtes drücken auf die Taste  die gewünschte Farbe, oder den Farbwechsel aus.
- ▶ Halten Sie die Taste  gedrückt, um die LED-Leiste abzuschalten.



9. Reinigung und Pflege

- Entfernen Sie Staub und Verunreinigungen mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Tuch. Verwenden Sie keinesfalls scheuernde, Lösemittel enthaltende Reinigungsmittel oder harte Reinigungsbürsten. Benutzen Sie für ganz hartnäckige Verunreinigungen ggf. ein mildes Spülmittel.

10. Technische Daten

Max. USB Eingangsspannung	5V _____, 700 mA
Leistungsaufnahme der LED Beleuchtung	3,5 W
Abmessungen (BxHxT) in cm	124,0 x 77,5 x 70,0
Gewicht	21 kg
Max. Nutzungsgewicht	80 kg

11. EU Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

12. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Tisch befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

13. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	① 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	
Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	① 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	

Österreich



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Schweiz



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/ch/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

14. Impressum

Copyright © 2020

Stand: 05.10.2020

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnhof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist.
Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

15. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthal 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthal 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Sommaire

1.	Informations concernant la présente notice d'utilisation.....	25
1.1.	Explication des symboles.....	25
2.	Utilisation conforme.....	26
3.	Consignes de sécurité.....	27
3.1.	Réparation par l'utilisateur interdite	28
4.	Contenu de l'emballage	29
5.	Vue éclatée.....	30
6.	Vis fournies.....	31
7.	Assemblage.....	32
8.	Allumage des barres LED	38
9.	Nettoyage et entretien.....	39
10.	Caractéristiques techniques	39
11.	Information relative à la conformité UE	39
12.	Recyclage	39
13.	Informations relatives au service après-vente	40
14.	Mentions légales.....	41
15.	Déclaration de confidentialité.....	42

DE

FR

IT

SI

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant la mise en service de l'appareil. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évitées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Respectez les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !

- Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- ▶ Action à exécuter
- Consignes de sécurité à respecter

2. Utilisation conforme

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- La table est conçue pour une charge totale maximale de 80 kg.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité



ATTENTION !

Risque de blessure !

DE

FR

IT

SI

Toute intervention au niveau des raccords vissés ou l'utilisation de pièces inappropriées entraîne un risque de blessure.

- Le plastique et le métal réagissent aux contraintes et aux influences de la température en se dilatant et en se contractant. Contrôlez régulièrement tous les raccords vissés et resserrez-les si nécessaire.
- N'utilisez pas la table si les raccords vissés sont desserrés ou si des parties de la table sont endommagées, voire manquantes.
- N'utilisez pas l'éclairage LED si ce dernier est endommagé ou en présence d'un dégagement de fumée ou d'odeurs inhabituels.
- Stoppez immédiatement l'utilisation de l'éclairage LED et débranchez-le au niveau du câble USB éventuellement branché :
 - en cas d'apparition de fumée ou de bruits inhabituels émanant de l'éclairage LED ;
 - en cas d'endommagement de l'éclairage LED par un liquide ou une forte humidité.
- Ne placez pas la table directement contre un mur afin de laisser suffisamment d'espace pour les jambes.
- L'arrière de la table et son plateau de table plan ne conviennent pas pour s'y asseoir car ils ne laissent aucun espace pour les jambes. Utilisez uniquement le côté incurvé vers l'intérieur du plateau de table pour vous asseoir.



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux approuvés ou fournis par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de recharge et accessoires fournis ou autorisés par nos soins.
- L'éclairage LED n'est pas conçu pour l'éclairage des pièces.
- La source d'éclairage de cette lampe ne peut pas être remplacée ; lorsqu'elle arrive en fin de vie, il convient de remplacer l'ensemble de la lampe.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. Il s'agit, p. ex. de dépôts de carburant, de zones de stockage de carburant ou de zones dans lesquelles des solvants sont traités. Ce produit ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - flamme nue.

3.1. Réparation par l'utilisateur interdite

- Ne tentez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'éclairage LED. Vous risqueriez de vous électrocuter ! Les vérifications des composants internes, les modifications et les réparations ne doivent être effectuées que par des professionnels.

4. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

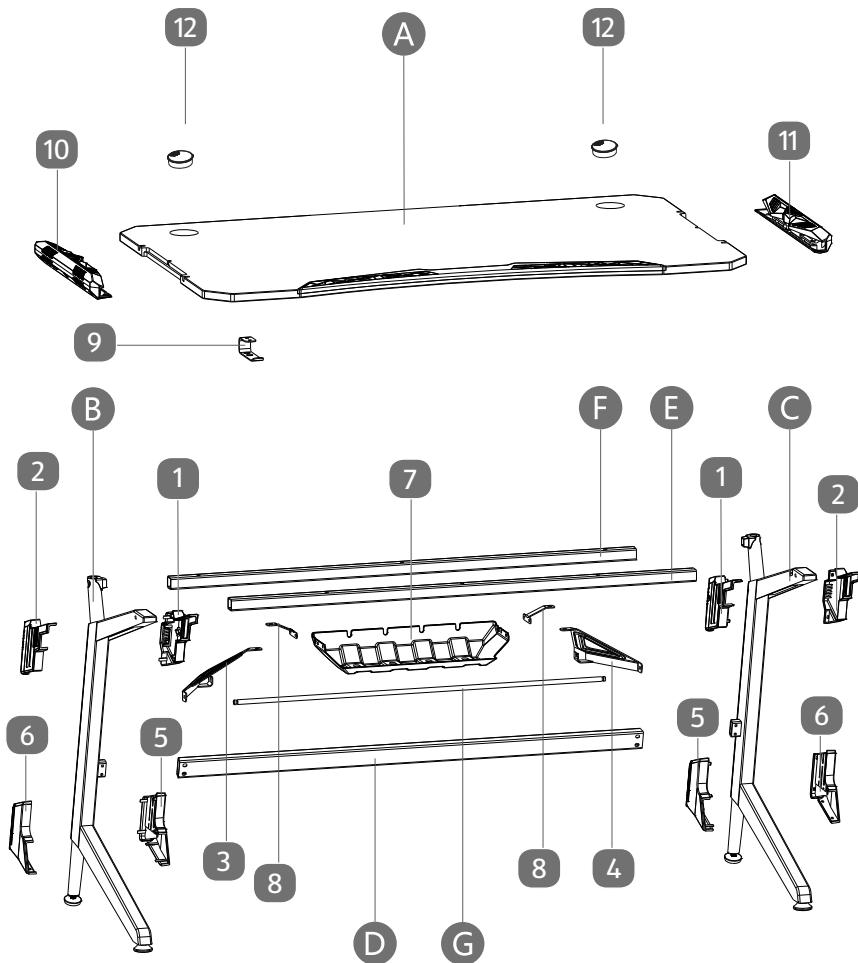
L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et informez nos services dans un délai de 14 jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.
- ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que la table n'est pas endommagée.
- ▶ En cas de dommage, adressez-vous au SAV.

Le produit que vous avez acheté comprend :

• 1 plateau de table	• 2 caches de pied de table inférieurs (face extérieure)
• 1 pied de table gauche	• 1 compartiment de rangement
• 1 pied de table droit	• 2 supports de compartiment de rangement
• 1 barre transversale	• 1 crochet porte-casque
• 2 supports transversaux du plateau	• 2 barres de LED
• 2 caches de pied de table supérieurs (face intérieure)	• 1 bandeau
• 2 caches de pied de table supérieurs (face extérieure)	• 4 crochets passe-câbles
• 1 raccord métallique gauche	• 2 passe-câbles
• 1 raccord métallique droit	• 1 tournevis
• 2 caches de pied de table inférieurs (face intérieure)	• 1 clé à six pans
• 5 vis M6x50	• 1 tournevis
• 7 vis M6x35	• 5 vis M6x14
• 5 vis doubles	• 7 vis ST4x20
• 5 vis M 6 x 14	• 5 vis M 6 x 20

5. Vue éclatée



1	Cache de pied de table supérieur (face intérieure)	7	Compartiment de rangement
2	Cache de pied de table supérieur (face extérieure)	8	Supports de compartiment de rangement
3	Support de bandeau (gauche)	9	Crochet porte-casque
4	Support de bandeau (droit)	10	Éclairage LED (gauche)
5	Cache de pied de table inférieur (face intérieure)	11	Éclairage LED (droit)
6	Cache de pied de table inférieur (face extérieure)	12	Passe-câbles
A	Plateau de table	E	Support transversal du plateau (avant)
B	Pied de table (gauche)	F	Support transversal du plateau (arrière)
C	Pied de table (droit)	G	Porte-bandeau
D	Barre transversale		

6. Vis fournies

	M6x50		M 6 x 14
	M6x35		M 6 x 20
	M6x14		
	Vis doubles		
	ST4x20		

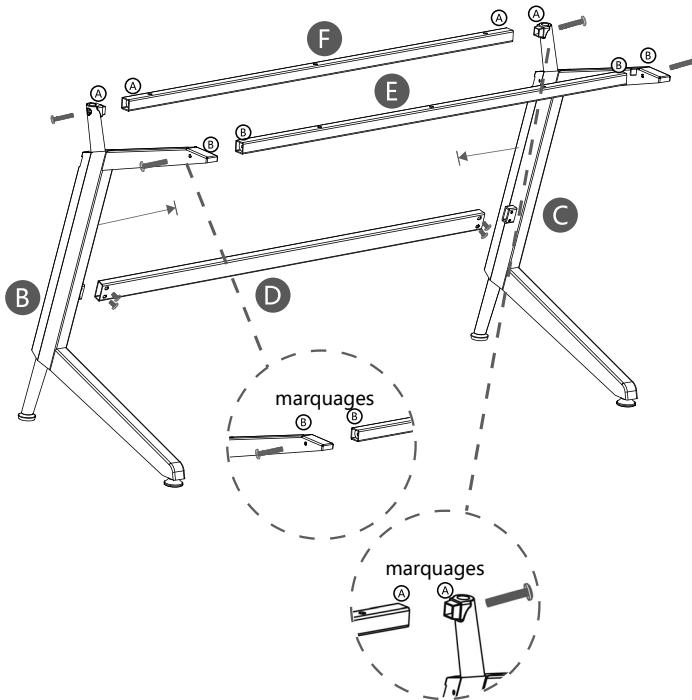
7. Assemblage

L'assemblage de la table doit être effectué par au moins deux personnes en respectant les étapes indiquées ci-après.

- ▶ Veillez à disposer de suffisamment de place pour procéder à l'assemblage.
- ▶ Posez une couverture ou tout autre type de protection textile sur le sol afin d'éviter de rayer la surface de la table pendant le montage.
- ▶ Commencez par visser les vis à la main. Elles devront ensuite être serrées à l'étape 4.

7.1.1. Étape 1

- ▶ Vissez les pieds de la table (**B**, **C**) sur les supports transversaux du plateau (**F**, **E**), comme indiqué. Utilisez pour cela les vis **M6x50**.
- ▶ Vissez ensuite la barre transversale (**D**) comme indiqué sur les pieds de la table. Utilisez pour cela les vis **M6x14**.



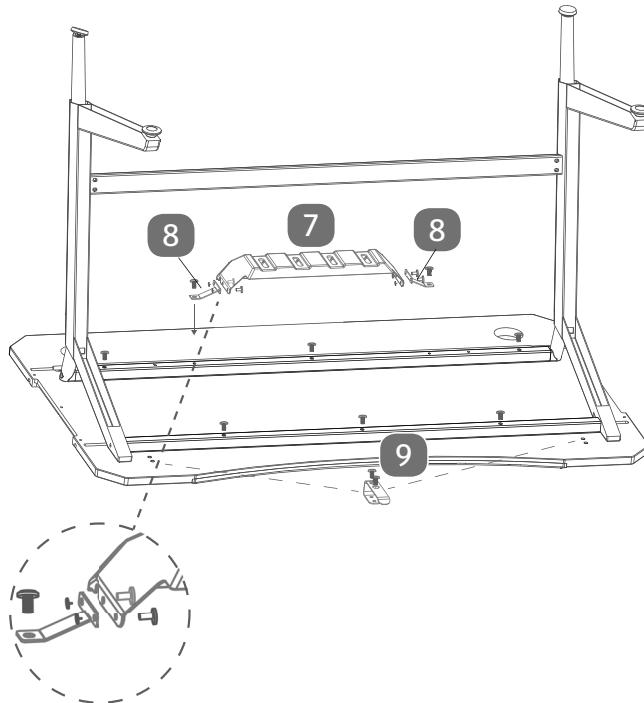
7.1.2. Étape 2

- ▶ Posez le plateau de table (**A**) à l'envers sur le sol et vissez-y les pieds montés à l'**étape 1**. Utilisez pour cela les vis **M6x35**.
- ▶ Vissez ensuite les supports du compartiment de rangement (**8**) à l'aide des vis **M6x14** sur le support transversal du plateau.
- ▶ Vissez le compartiment de rangement (**7**) sur les supports préalablement montés du compartiment (**8**). Utilisez pour cela les **vis doubles**, comme indiqué.
- ▶ Montez après cela le crochet porte-casque (**9**). Utilisez pour cela les vis **M6x14**.



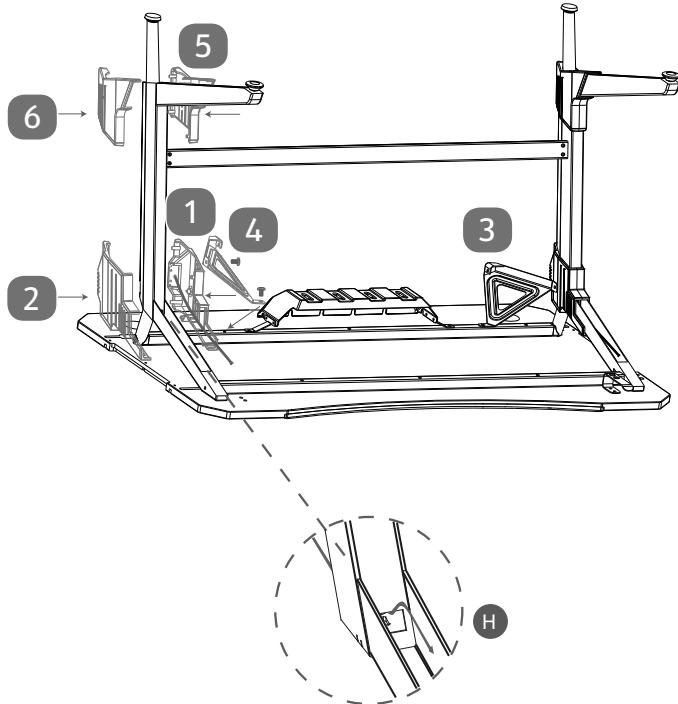
AVIS !

Le crochet porte-casque peut être monté au choix du côté droit ou du côté gauche.



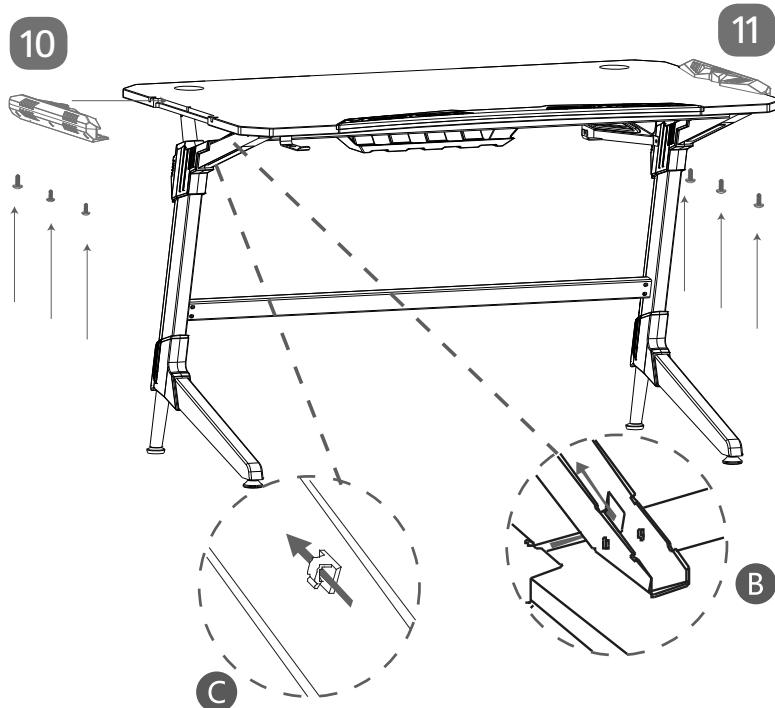
7.1.3. Étape 3

- ▶ Clipsez l'une dans l'autre les faces des jeux de caches pour les jonctions supérieures (**1** et **2**) et inférieures (**5** et **6**) des pieds de la table.
- ▶ Montez à présent les supports de bandeau (**3**, **4**) avec les ouvertures du porte-bandeau dirigées vers les extrémités de la table.
Utilisez pour cela les vis **M6x20**.
- ▶ Acheminez le câble des barres LED (**H**) comme indiqué dans l'ouverture des deux pieds de la table.



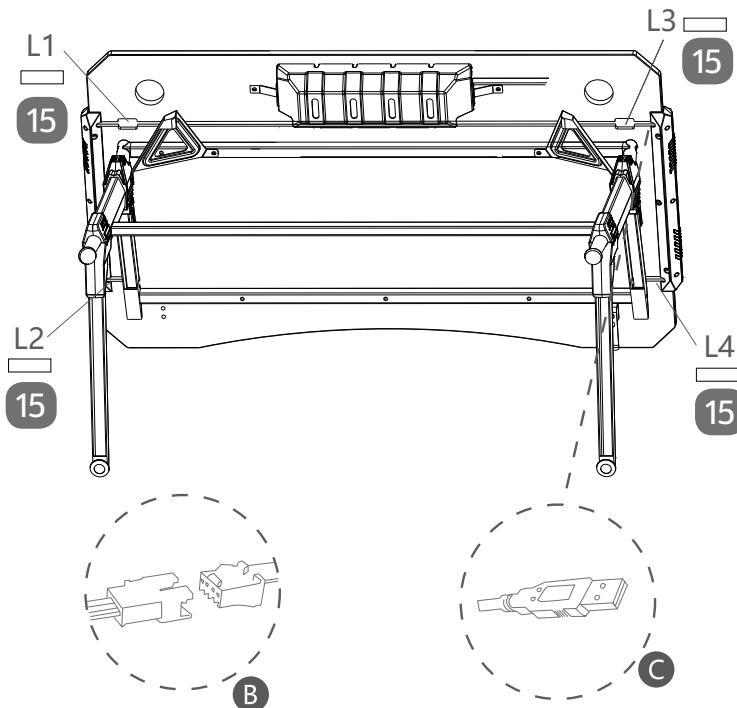
7.1.4. Étape 4

- ▶ Retournez à présent la table et posez-la délicatement sur ses pieds.
 - ▶ Introduisez le câble des barres LED dans l'ouverture (B).
 - ▶ Fixez le câble au support de câble (C).
 - ▶ Vissez les barres LED (10/11) dans les orifices prévus à cet effet des côtés du plateau de table.
- Utilisez pour cela les vis **ST4x20**.



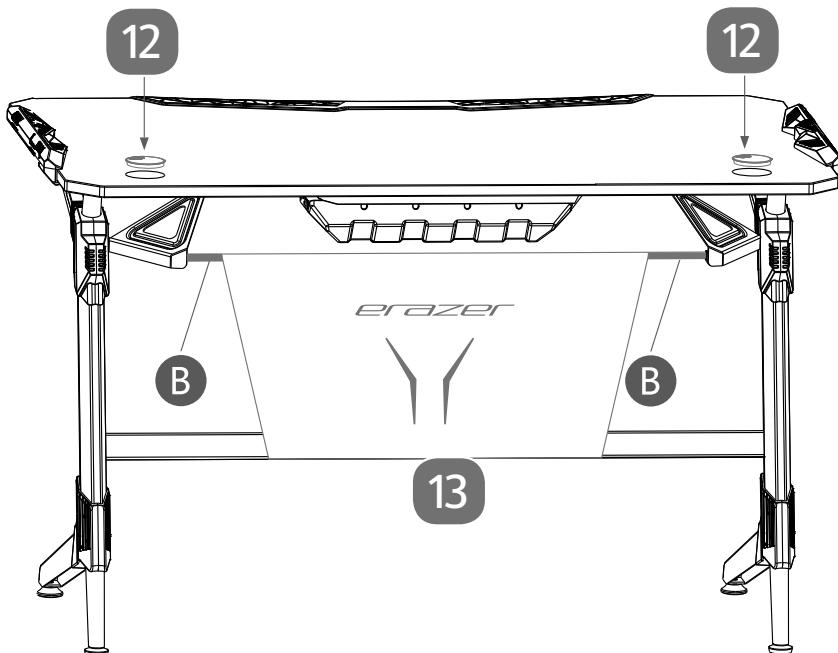
7.1.5. Étape 5

- ▶ Conduisez le câble des barres LED dans les conduits de câbles et placez ensuite les caches (**15**) sur les ouvertures.
- ▶ Assemblez les connecteurs **L1** à **L4** (**B**).
- ▶ Reliez le câble USB (**C**) avec le connecteur USB à votre PC ou ordinateur portable.



7.1.6. Étape 6

- ▶ Insérez les deux passe-câbles (12) dans les ouvertures correspondantes du plateau de table.
- ▶ Insérez la barre de maintien (G) du support de bandeau dans les ouvertures correspondantes du porte-bandeau (B).
- ▶ Enroulez la partie inférieure du bandeau autour de la barre transversale et maintenez le tout à l'aide de la fermeture rapide de type Velcro.



8. Allumage des barres LED

- ▶ Appuyez sur la touche  de la barre LED de droite pour allumer les LED.
- ▶ Sélectionnez la couleur souhaitée pour l'éclairage ou la variation des couleurs en appuyant à plusieurs reprises sur la touche .
- ▶ Maintenez la touche  enfoncée pour éteindre les barres LED.



9. Nettoyage et entretien

- Enlevez la poussière et la saleté avec un chiffon doux sec ou légèrement humidifié. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs contenant des solvants ou des brosses de nettoyage dures. Si nécessaire, utilisez un détergent doux pour les impuretés très tenaces.

10. Caractéristiques techniques

Tension d'entrée USB max.	5 V ____ 700 mA
Consommation de l'éclairage LED	3,5 W
Dimensions (L x H x P) en cm	124,0 x 77,5 x 70,0
Poids	21 kg
Charge admissible max.	80 kg

11. Information relative à la conformité UE

Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres réglementations pertinentes :

- Directive RoHS 2011/65/UE

12. Recyclage



EMBALLAGE

La table est livrée dans un emballage qui la protège des dommages causés pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront réutilisés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou à un centre de recyclage.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.

13. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Suisse	

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/ch/fr/service/start/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.



14. Mentions légales

DE

FR

IT

SI

Copyright © 2020

Date : 05.10.2020

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours.

Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

15. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que MEDION AG, Am Zehnthal 77, 45307 Essen, est responsable du traitement de vos données à caractère personnel.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthal 77, D - 45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre de la gestion de la garantie et des processus connexes (p. ex. réparations) et nous nous référons au contrat d'achat que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre de la gestion de la garantie et des processus connexes (p. ex. réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une période de trois ans, afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous pouvez exercer vos droits d'information, de rectification, de suppression des données vous concernant ainsi que vos droits de limitation et d'opposition au traitement et à la portabilité de vos données personnelles.

Toutefois, des restrictions en matière de droits d'accès et de suppression des données s'appliquent en vertu des §§ 34 et 35 de la loi fédérale sur la protection des données (BDSG) (art. 23 RGPD). En outre, il existe un droit de recours auprès d'une autorité de contrôle compétente en matière de protection des données (art. 77 RGPD en liaison avec le § 19 du BDSG - Loi fédérale sur la protection des données). Pour MEDION AG, il s'agit du Commissaire d'État à la Protection des Données et à la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf (Allemagne),

www.ldi.nrw.de.

Le traitement de vos données est nécessaire dans le cadre du traitement de la garantie. Sans la mise à disposition des données nécessaires, le traitement de la garantie n'est pas possible.

Contenuto

1.	Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso	45
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	45
2.	Utilizzo conforme	46
3.	Indicazioni di sicurezza	47
3.1.	Non effettuare mai riparazioni autonomamente	49
4.	Contenuto della confezione.....	49
5.	Disegno esploso.....	50
6.	Viti in dotazione.....	51
7.	Assemblaggio	52
8.	Accensione delle strisce di LED.....	58
9.	Pulizia e manutenzione.....	59
10.	Dati tecnici	59
11.	Informazioni sulla conformità UE.....	59
12.	Smaltimento.....	59
13.	Informazioni relative al servizio di assistenza	60
14.	Note legali	60
15.	Informativa sulla protezione dei dati personali.....	61

DE

FR

IT

SI

1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che ne sia soddisfatto.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e interamente le indicazioni di sicurezza e le presenti istruzioni per l'uso. Osservare le avvertenze riportate sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Pericolo di morte immediato!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o lesioni gravi irreversibili!



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di moderata o lieve entità!



AVVISO!

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Ulteriori informazioni sull'utilizzo del prodotto!



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!

-
- Punto elenco/informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo
 - ▶ Istruzioni operative da seguire
 - Indicazioni di sicurezza da seguire

2. Utilizzo conforme

Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- il tavolo è progettato per sostenere un carico massimo di 80 kg.
- Non modificare il prodotto senza il nostro consenso.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni in caso di sostituzioni o lavori non eseguiti a regola d'arte in prossimità dei collegamenti a vite!

- Plastica e metallo reagiscono alle sollecitazioni e agli influssi di temperatura espandendosi e contraendosi. Verificare regolarmente tutti i collegamenti a vite ed eventualmente stringerli.
- Non utilizzare il tavolo in presenza di collegamenti a vite allentati, parti danneggiate o mancanti.
- Non utilizzare l'illuminazione a LED se appare danneggiata o se da essa provengono fumo o rumori insoliti durante l'utilizzo.
- Sospendere immediatamente l'utilizzo dell'illuminazione a LED e staccare l'illuminazione a LED dalla porta USB eventualmente collegata:
 - se dall'illuminazione a LED provengono fumo o rumori insoliti,
 - se l'illuminazione a LED è stata danneggiata da liquidi o forte umidità.
- Non posizionare il tavolo direttamente contro una parete al fine di garantire spazio sufficiente per le gambe.
- La parte posteriore del tavolo con il piano diritto non è adatta per sedersi, in quanto non c'è spazio per le gambe. Utilizzare esclusivamente il lato del piano del tavolo con l'incavo rivolto verso l'interno per sedersi.

DE

FR

IT

SI



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il materiale d'imballaggio.
- Non modificare il prodotto senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro dispositivo ausiliario non approvato o fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- L'illuminazione a LED non è concepita per illuminare gli ambienti.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa si esaurisce, è necessario sostituire l'intero apparecchio di illuminazione.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di esplosione, quali, per esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. Il prodotto non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).
- Non esporre il prodotto a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - temperature estremamente alte o basse,
 - fiamme libere.

3.1. Non effettuare mai riparazioni autonomamente

- Non tentare in alcun caso di aprire e/o riparare autonomamente l'illuminazione a LED. Pericolo di scossa elettrica! I controlli dei componenti interni, le modifiche e le riparazioni possono essere effettuati esclusivamente da personale competente.

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

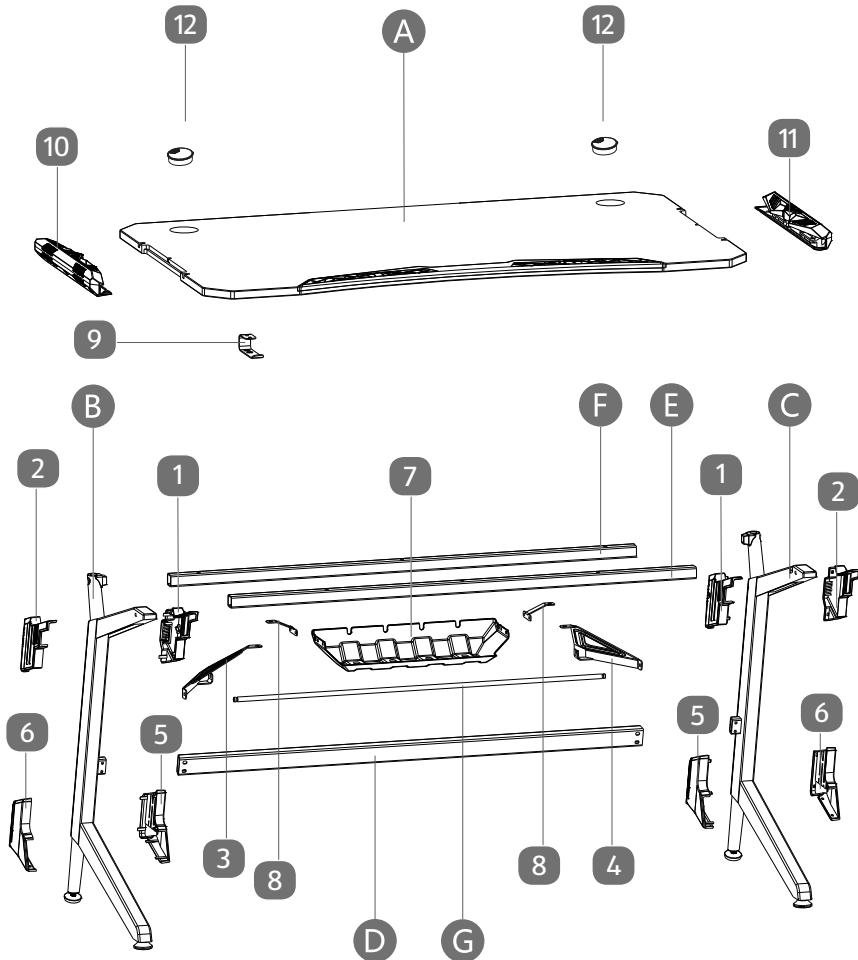
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare al nostro servizio di assistenza l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.
- ▶ Prima di ogni utilizzo verificare che il tavolo non sia danneggiato.
- ▶ In caso di danni, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

La confezione del prodotto acquistato include:

• 1 piano del tavolo	• 2 coprigamba inferiori (lato esterno)
• 1 gamba sinistra	• 1 vano portaoggetti
• 1 gamba destra	• 2 supporti per vano portaoggetti
• 1 listello di collegamento trasversale per le gambe del tavolo	• 1 supporto per cuffie
• 2 listelli di collegamento trasversali per il piano del tavolo	• 2 strisce di LED
• 2 coprigamba superiori (lato interno)	• 1 striscione
• 2 coprigamba superiori (lato esterno)	• 4 supporti per il cavo
• 1 dispositivo di collegamento metallico a sinistra	• 2 aperture per il passaggio del cavo
• 1 dispositivo di collegamento metallico a destra	• 1 cacciavite
• 2 coprigamba inferiori (lato interno)	• 1 brugola
• 5 x M 6 x 50	• 1 cacciavite

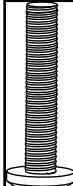
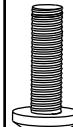
• 7 x M 6 x 35	• 5 x M 6 x 14
• 5 viti Dual	• 7 x ST 4 x 20
• 5 x M 6 x 14	• 6 x M 6 x 20

5. Disegno esploso



1	Coprigamba superiore (lato interno)	7	Vano portaoggetti
2	Coprigamba superiore (lato esterno)	8	Supporti per il vano portaoggetti
3	Supporto per lo striscione (sinistra)	9	Supporto per le cuffie
4	Supporto per lo striscione (destra)	10	Illuminazione a LED (sinistra)
5	Coprigamba inferiore (lato interno)	11	Illuminazione a LED (destra)
6	Coprigamba inferiore (lato esterno)	12	Aperture per il passaggio del cavo
A	Piano del tavolo	E	Listello di collegamento trasversale del piano del tavolo (anteriore)
B	Gamba del tavolo (sinistra)	F	Listello di collegamento trasversale del piano del tavolo (posteriore)
C	Gamba del tavolo (destra)	G	Supporto per lo striscione
D	Listello di collegamento trasversale per le gambe del tavolo		

6. Viti in dotazione

	M 6 x 50		M 6 x 14
	M 6 x 35		M 6 x 20
	M 6 x 14		
	Vite Dual		
	ST 4 x 20		

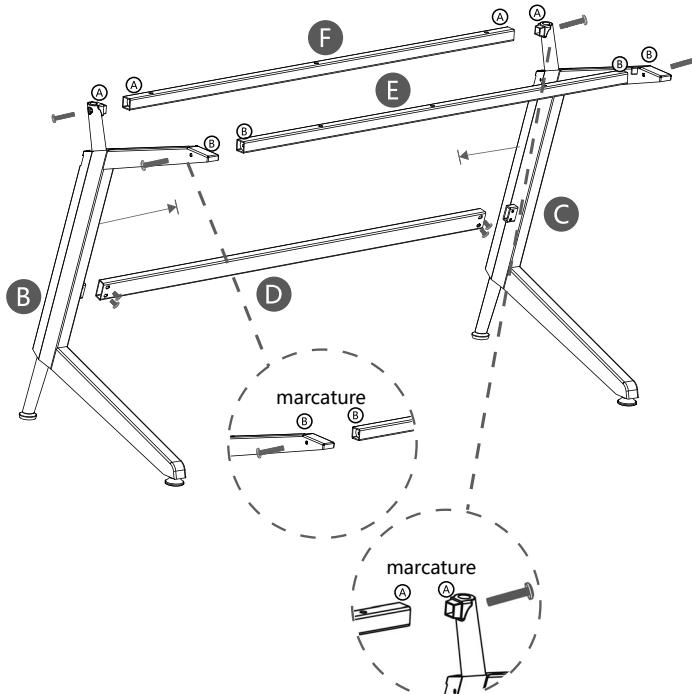
7. Assemblaggio

L'assemblaggio del tavolo deve essere eseguito da almeno due persone seguendo i passaggi descritti di seguito.

- ▶ Assicurarsi che sia presente spazio a sufficienza per effettuare l'assemblaggio.
- ▶ Stendere sul pavimento una coperta o una copertura simile per proteggere il tavolo da eventuali graffi durante il montaggio.
- ▶ In linea generale, per prima cosa stringere le viti a mano. Le viti devono essere serrate a fondo solo nel passaggio 4.

7.1.1. Passaggio 1

- ▶ Avvitare le gambe del tavolo (**B,C**) ai listelli di collegamento trasversali (**F,E**) come illustrato. Per farlo utilizzare le viti **M 6 x 50**.
- ▶ Avvitare il listello di collegamento trasversale (**D**) alla gamba del tavolo come illustrato. Per farlo utilizzare le viti **M 6 x 14**.



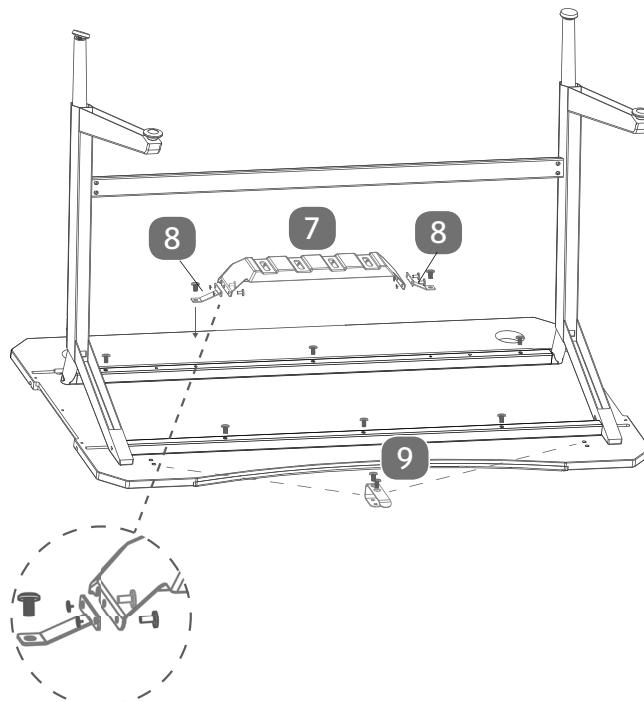
7.1.2. Passaggio 2

- ▶ Appoggiare il piano del tavolo (A) sul pavimento, in posizione capovolta, quindi avvitare al piano del tavolo le gambe montate nel **passaggio 1**.
Per farlo utilizzare le viti **M 6 x 35**.
- ▶ Ora avvitare i supporti per il vano portaoggetti (8) al listello di collegamento trasversale utilizzando le viti **M 6 x 14**.
- ▶ A questo punto avvitare il vano portaoggetti (7) ai supporti appena montati (8).
Per farlo utilizzare le **viti Dual**, come illustrato.
- ▶ Montare il supporto per le cuffie (9). Per farlo utilizzare le viti **M 6 x 14**.



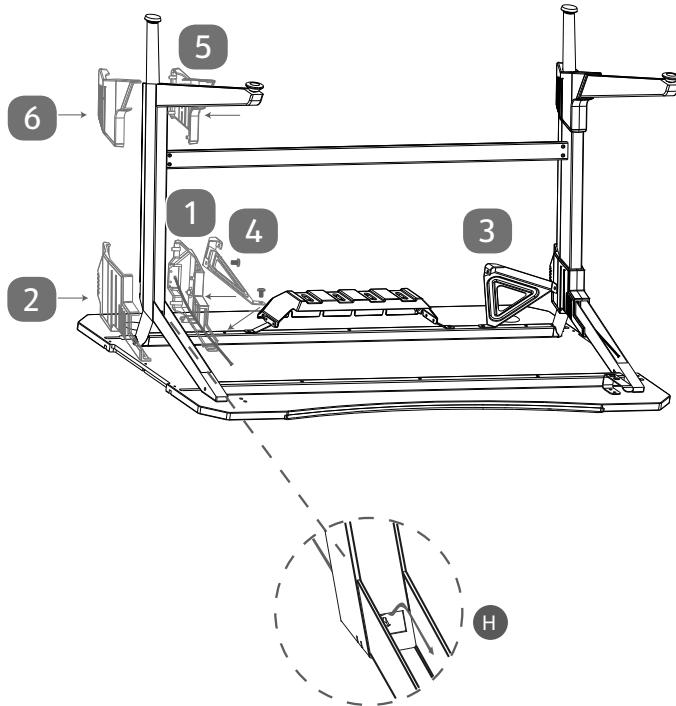
AVVISO!

Il supporto per le cuffie può essere montato a destra oppure a sinistra.



7.1.3. Passaggio 3

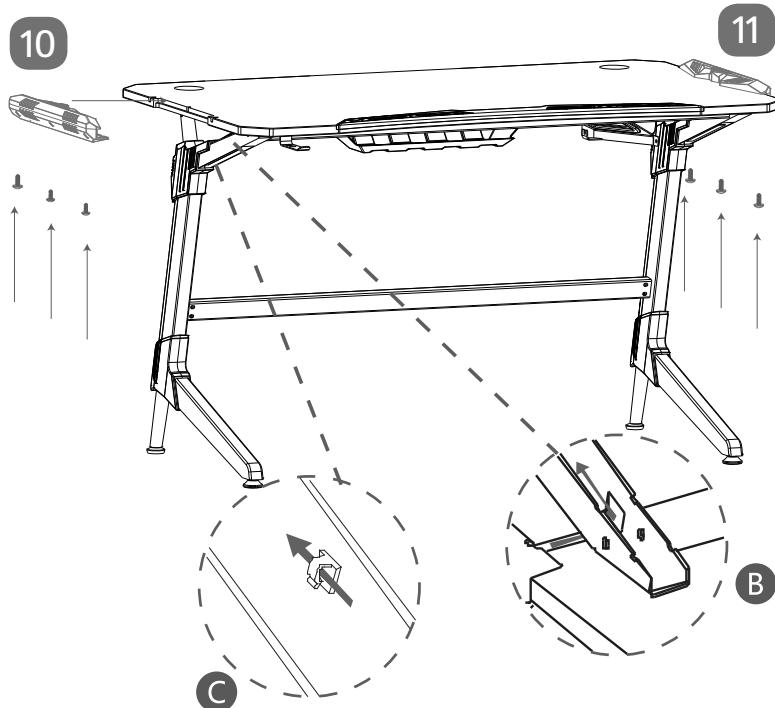
- ▶ Inserire i coprigamba della biforcatura inferiore (**5**, **6**) e di quella superiore (**1**, **2**) in modo che siano l'uno a contatto dell'altro, come illustrato.
- ▶ A questo punto montare i supporti per lo striscione (**3**, **4**) in modo che le aperture per lo striscione siano rivolte verso la parte terminale del tavolo. Per farlo utilizzare le viti **M 6 x 20**.
- ▶ Fare passare il cavo delle strisce di LED (**H**) attraverso l'apertura di entrambe le gambe del tavolo, come descritto.



7.1.4. Passaggio 4

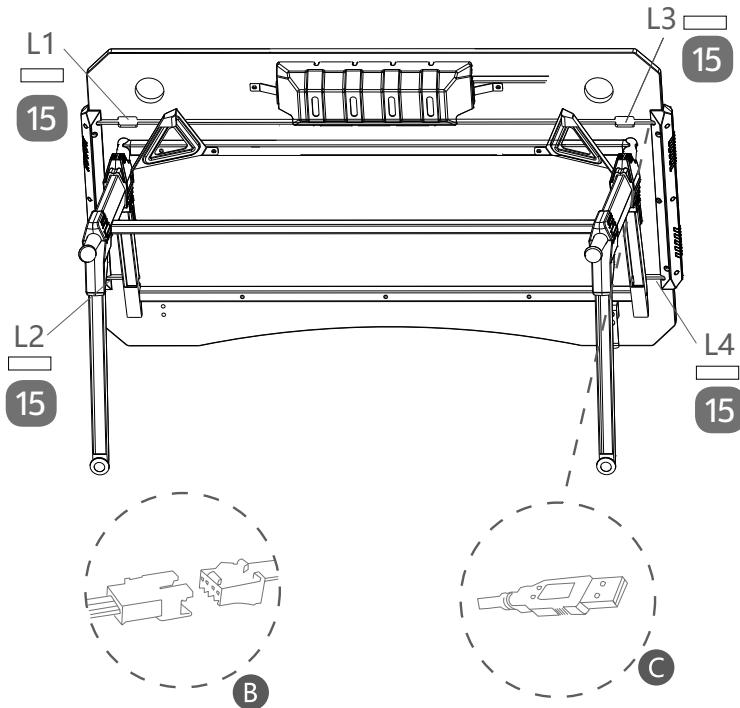
- ▶ Ora, con cautela, raddrizzare il tavolo in modo che poggi sulle proprie gambe.
- ▶ Fare passare il cavo delle strisce di LED nell'apertura (**B**).
- ▶ Fissare il cavo al relativo supporto (**C**).
- ▶ Avvitare le strisce di LED (**10 / 11**) in corrispondenza delle apposite rientranze sui lati del tavolo.

Per farlo utilizzare le viti **ST 4 x 20**.



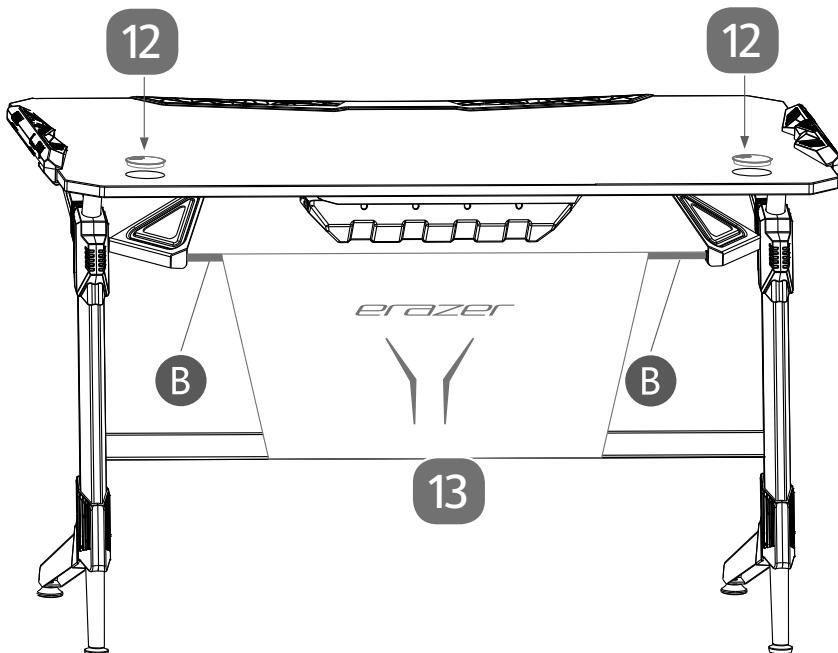
7.1.5. Passaggio 5

- ▶ Inserire il cavo delle strisce di LED negli appositi vani e posizionare le coperture (15) sulle rientranze.
- ▶ Collegare i connettori **L1 - L4** l'uno all'altro (**B**).
- ▶ Collegare il cavo USB (**C**) alla porta USB del PC o del notebook.



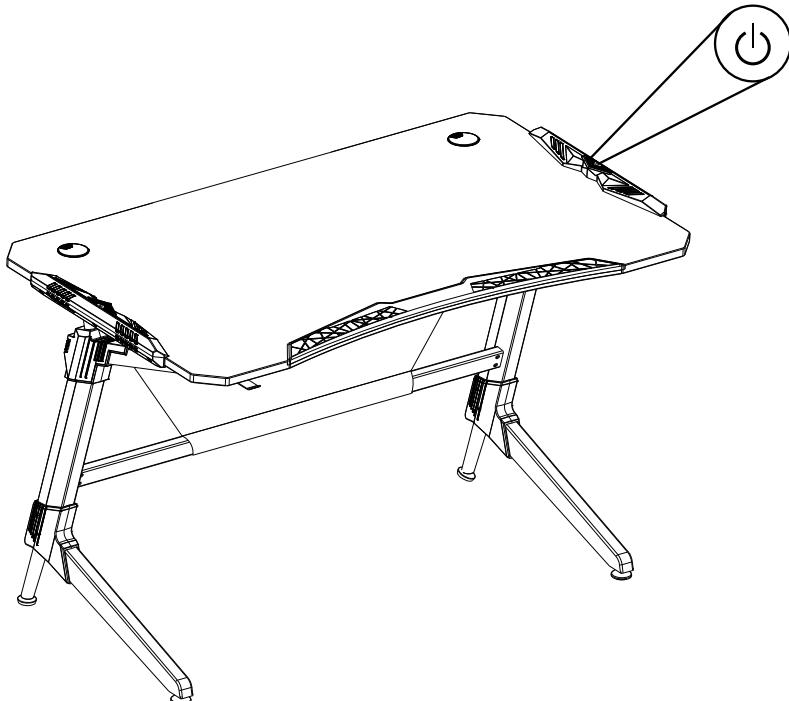
7.1.6. Passaggio 6

- ▶ Posizionare le 2 aperture per il passaggio del cavo (**12**) sugli appositi fori del piano del tavolo.
- ▶ Posizionare la barra (**G**) del supporto per lo striscione nelle apposite rientranze del supporto (**B**).
- ▶ Avvolgere la parte inferiore dello striscione intorno alla traversa, quindi chiuderlo con il velcro.



8. Accensione delle strisce di LED

- ▶ Premere il tasto  sulla striscia di LED di destra per accendere le strisce di LED.
- ▶ Premere ripetutamente il tasto  per scegliere il colore desiderato oppure per cambiare colore.
- ▶ Premere il tasto  e mantenerlo premuto per spegnere le strisce di LED.



9. Pulizia e manutenzione

- Rimuovere polvere e sporcizia con un panno morbido asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare detergenti abrasivi o a base di solventi e neppure spazzole dure. Eventualmente, rimuovere la sporcizia ostinata con un detergivo per stoviglie delicato.

10. Dati tecnici

Tensione in ingresso USB max.	5 V  700 mA
Potenza assorbita dall'illuminazione a LED	3,5 W
Dimensioni (LxAxP) in cm	124,0 x 77,5 x 70,0
Peso	21 kg
Carico max.	80 kg

11. Informazioni sulla conformità UE

MEDION AG dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti basilari e alle altre disposizioni in materia:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE

12. Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge il tavolo da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



PRODOTTO

Tutti i prodotti usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita del prodotto occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nel prodotto verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare il vecchio prodotto a un punto di raccolta per rifiuti elettronici o in un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

13. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via posta o telefonicamente.

Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	① 0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Svizzera	

Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medion.com/ch/de/service/start/. Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.



È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

14. Note legali

Copyright © 2020

Ultimo aggiornamento: 05.10.2020

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene al distributore:

MEDION AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

15. Informativa sulla protezione dei dati personali

DE

FR

IT

SI

Gentile cliente,

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthalhof 77, 45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro responsabile aziendale del trattamento dati che può essere contattato all'indirizzo MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthalhof 77, D - 45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Elaboriamo i suoi dati ai fini della gestione della garanzia e dei processi a essa collegati (ad es. riparazioni) e basiamo il trattamento dei suoi dati sul contratto di acquisto con noi stipulato.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto di ottenere informazioni sui dati personali di cui sopra, di ottenerne la rettifica e la cancellazione, di limitarne il trattamento, di opporsi al trattamento nonché il diritto alla portabilità dei dati.

I diritti di accesso e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi degli §§ 34 e 35 della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati (Bundesdatenschutzgesetz, BDSG) (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre il diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con § 19 BDSG). Per MEDION AG si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia: Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, casella postale 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Il trattamento dei suoi dati è necessario ai fini della gestione della garanzia; senza i dati necessari non è possibile evadere la procedura di garanzia

Kazalo

1.	Informacije o teh navodilih za uporabo.....	65
1.1.	Pomen znakov.....	65
2.	Namenska uporaba	66
3.	Varnostna navodila	66
3.1.	Nikoli ne izvajajte popravil sami	68
4.	Obseg dobave	68
5.	Eksplozivna risba	69
6.	Priloženi vijaki	70
7.	Sestavljanje.....	71
8.	Vkllop LED-letev	77
9.	Čiščenje in vzdrževanje.....	78
10.	Tehnični podatki	78
11.	Informacije o skladnosti za EU	78
12.	Odlaganje naprave med odpadke.....	78
13.	Informacije o servisu	79
14.	Kolofon	79
15.	Izjava o varstvu podatkov.....	80

DE

FR

IT

SI

1. Informacije o teh navodilih za uporabo



Zahvaljujemo se vam, da ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja ob uporabi naprave.

Pred uporabo skrbno preberite varnostna in celotna navodila. Upoštevajte opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo vedno hranite na dosegljivem mestu. Če napravo prodate ali izročite drugi osebi, ji hkrati z napravo obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo, saj so pomemben sestavni del izdelka.

1.1. Pomen znakov

Če je del besedila označen z enim od naslednjih opozorilnih simbolov, se morate izogibati nevarnosti, ki je opisana v besedilu, da ne bi prišlo do navedenih morebitnih posledic.



NEVARNOST!

Opozorilo na neposredno smrtno nevarnost!



OPOZORILO!

Opozorilo na možno nevarnost smrti in/ali hudih nepopravljivih telesnih poškodb!



POZOR!

Opozorilo na morebitne srednje hude in/ali lažje telesne poškodbe!



OBVESTILO!

Upoštevajte navodila, da se izognete materialni škode!



Dodatne informacije o uporabi naprave!



Upoštevajte navodila v navodilih za uporabo!

- Alineja/informacija o dogodkih med uporabo naprave
- ▶ Navodilo za ravnanje, ki ga je treba opraviti



Varnostna navodila, ki jih morate upoštevati

2. Namenska uporaba

Izdelek je namenjen le za zasebno uporabo in ni primeren za industrijsko/poslovno uporabo.

Upoštevajte, da zaradi nepravilne uporabe preneha veljati garancija:

- Miza je primerna za največjo skupno obremenitev 80 kg.
- Naprave ne smete predelati brez našega dovoljenja.
- Uporabljaljajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jih je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, zlasti varnostna navodila. Vsaka drugačna uporaba je nenamenska in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

3. Varnostna navodila



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nestrokovni zamenjavi in izvajanju del v območju privitij obstaja nevarnost poškodb!

- Plastika in kovina se na obremenitve ter temperaturne vplive odzivata z raztezanjem in krčenjem. Redno preverjajte vse vijačne spoje in jih po potrebi privijte.
- Mize ne uporabljaljajte, če so se vijačni spoji zrahljali oziroma če so deli mize poškodovani ali manjkajo.
- Osvetlitve LED ne uporabljaljajte, če opazite poškodbe, se pojavi dim ali med delovanjem zaslišite nenavadnen hrup.
- Osvetlitev LED takoj prenehajte uporabljati in jo takoj odklopite iz morebiti priključenega kabla USB:
 - če osvetlitev LED proizvaja nenavadne zvoke ali če iz nje uha-ja dim;

- v primeru poškodbe osvetlitve LED zaradi tekočine ali močne vlage.
- Mize ne postavite neposredno ob steno, da zagotovite dovolj prostora za noge.
- Hrbtna stran mize z ravno mizno ploščo ni primerna za sedenje, saj ni prostora za noge. Sedite samo na strani z vbočeno mizno ploščo.



NEVARNOST!

Nevarnost zadušitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadušitve.

- Embalažno folijo hranite nedostopno otrokom.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo z embalažnim materialom.
- Naprave ne spreminjajte brez našega dovoljenja in ne uporabljajte nobenih dodatnih naprav, ki jih ni odobrilo ali dobačilo naše podjetje.
- Uporablajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jih je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Osvetlitev LED ni primerna za osvetlitev prostora.
- Sijalka v tej svetilki ni zamenljiva; ko sijalka doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Naprave ne uporablajte v potencialno eksplozivnih atmosferah. To so npr. bencinske črpalke, območja za skladiščenje goriv ali območja, kjer se predelujejo topila. Te naprave prav tako ne smete uporabljati na območjih, kjer je zrak nasičen z delci (npr. z moko ali lesnim prahom).
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim razmeram. Izogibati se morate:
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam;
 - odprtemu ognju.

3.1. Nikoli ne izvajajte popravil sami

- Sami v nobenem primeru ne poskušajte odpirati in/ali popravljati osvetlitve LED. Obstaja nevarnost električnega udara! Preglede notranjih sestavnih delov, spremembe in popravila smejo izvajati samo strokovnjaki.

4. Obseg dobave



NEVARNOST!

Nevarnost zadušitve!

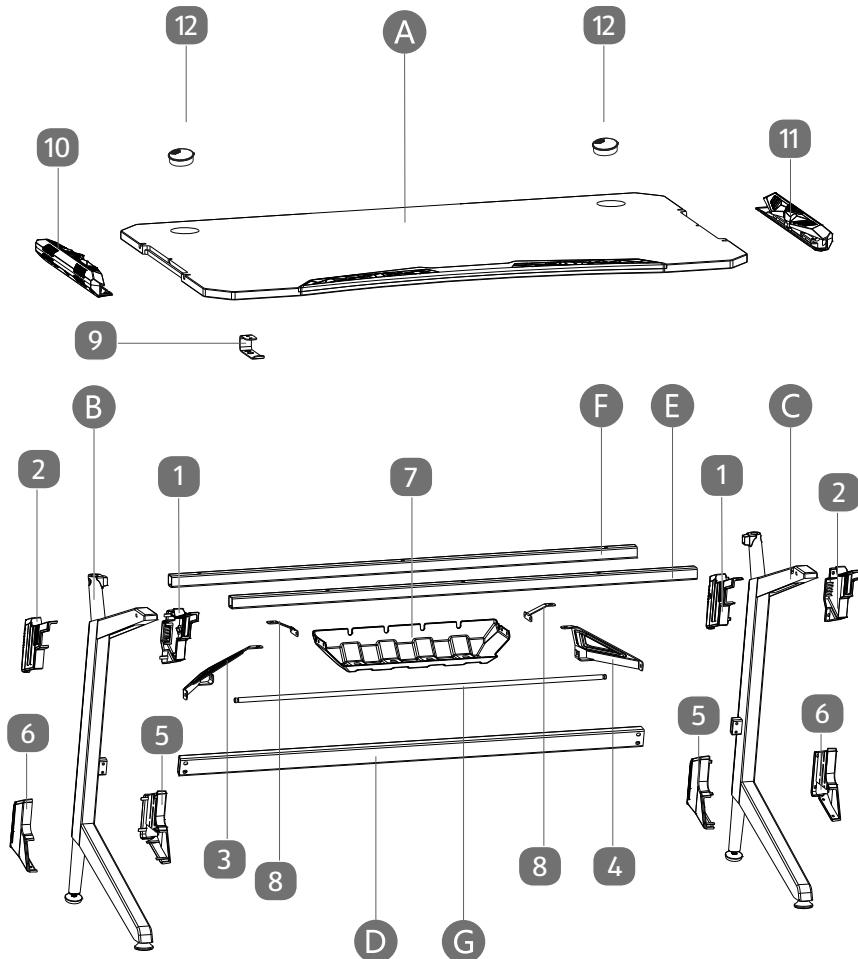
Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadušitve.

- ▶ Preverite popolnost dobave in če ta ni popolna, o tem v 14 dneh od nakupa obvestite naš servis.
- ▶ Pred vsako uporabo se prepričajte, da miza ni poškodovana.
- ▶ Če je poškodovana, se obrnite na naš servisni center.

Skupaj z izdelkom, ki ste ga kupili, ste prejeli:

• 1 mizna plošča	• 2 spodnja pokrova nog mize (zunanja stran)
• 1 leva noga mize	• 1 odlagalni predal
• 1 desna noga mize	• 2 držali odlagalnega predala
• 1 prečnik nog mize	• 1 držalo za slušalke
• 2 prečnika mizne plošče	• 2 LED-letvi
• 2 zgornja pokrova nog mize (notranja stran)	• 1 zastava
• 2 zgornja pokrova nog mize (zunanja stran)	• 4 držala kabla
• 1 kovinski spojnik levo	• 2 uvodnici za kable
• 1 kovinski spojnik desno	• 1 izvijač
• 2 spodnja pokrova nog mize (notranja stran)	• 1 inbus ključ
• 5x M 6 x 50	• 1 izvijač
• 7x M 6 x 35	• 5 x M 6 x 14
• 5 vijakov Dual	• 7x ST 4 x 20
• 5 x M 6 x 14	• 5 x M 6 x 20

5. Pogled na razstavljeno mizo



DE
FR
IT
SI

1	Zgornji pokrov noge mize (notranja stran)	7	Odlagalni predal
2	Zgornji pokrov noge mize (zunanja stran)	8	Držali odlagalnega predala
3	Nosilec zastave (levo)	9	Držalo za slušalke
4	Nosilec zastave (desno)	10	Osvetlitev LED (levo)
5	Spodnji pokrov noge mize (notranja stran)	11	Osvetlitev LED (desno)
6	Spodnji pokrov za noge mize (zunanja stran)	12	Uvodnici za kable
A	Mizna plošča	E	Prečnik mizne plošče (spre-daj)
B	Noga mize (levo)	F	Prečnik mizne plošče (za-daj)
C	Noga mize (desno)	G	Držalo zastave
D	Prečnik nog mize		

6. Priloženi vijaki

	M 6 x 50		M 6 x 14
	M 6 x 35		M 6 x 20
	M 6 x 14		
	Vijak Dual		
	ST 4 x 20		

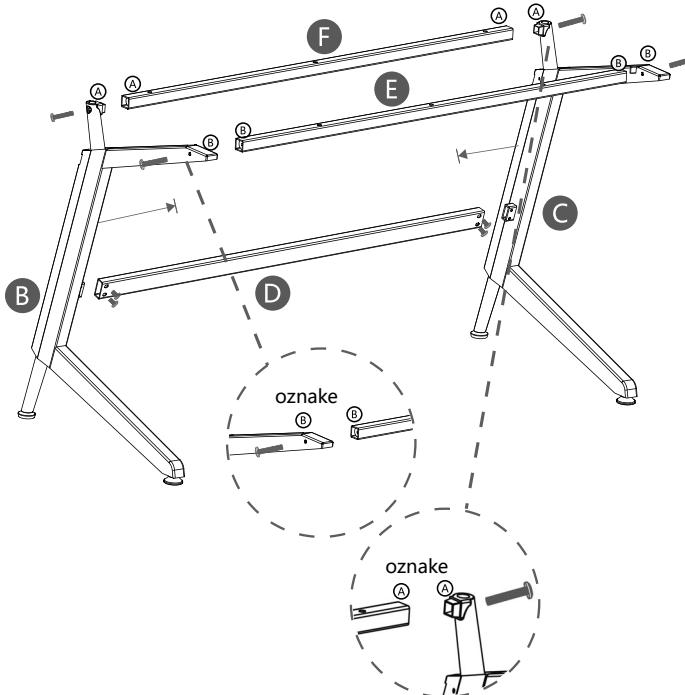
7. Sestavljanje

Mizo morata sestavljati vsaj dve osebi, ki morata slediti navedenim korakom.

- ▶ Zagotovite dovolj prostora za sestavljanje.
- ▶ Na tla položite odejo ali drugo prekrivalo, da se miza med sestavljanjem ne bo opraskala.
- ▶ Vijake najprej privijte ročno. Šele v 4. koraku je treba vijke tesno priviti.

7.1.1. 1. korak

- ▶ Nogi mize (B,C) privijte na prečnika (F,E), kot prikazuje slika. Uporabite vijke **M 6 x 50**.
- ▶ Zdaj privijte prečnik (D) na nogi mize, kot prikazuje slika. Uporabite vijke **M 6 x 14**.



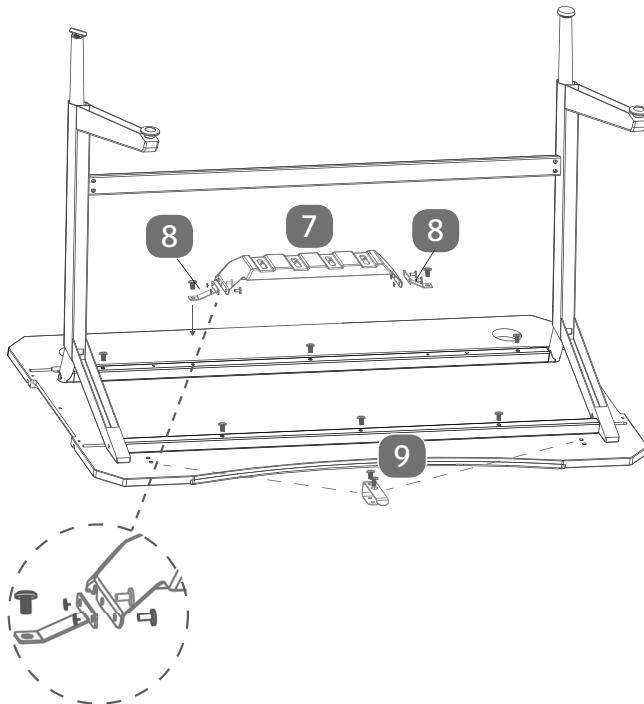
7.1.2. 2. korak

- ▶ Mizno ploščo (**A**) položite na tla z zgornjo stranjo navzdol in nanjo privijte nogi mize, ki ste ju sestavili v **1. koraku**.
Uporabite vijake **M 6 x 35**.
- ▶ Zdaj na prečnik privijte držali odlagalnega predala (**8**) z vijaki **M 6 x 14**.
- ▶ Odlagalni predal (**7**) privijte na pritrjeni držali odlagalnega predala (**8**).
Uporabite **vijake Dual**, kot prikazuje slika.
- ▶ Zdaj pritrdite držalo za slušalke (**9**). Uporabite vijake **M 6 x 14**.



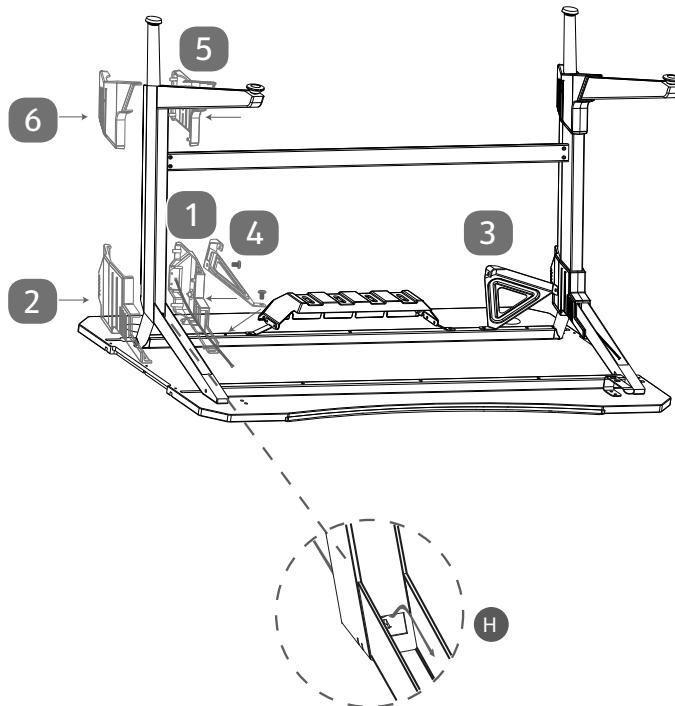
OBVESTILO!

Držalo za slušalke lahko po želji pritrdite na desno ali levo stran.



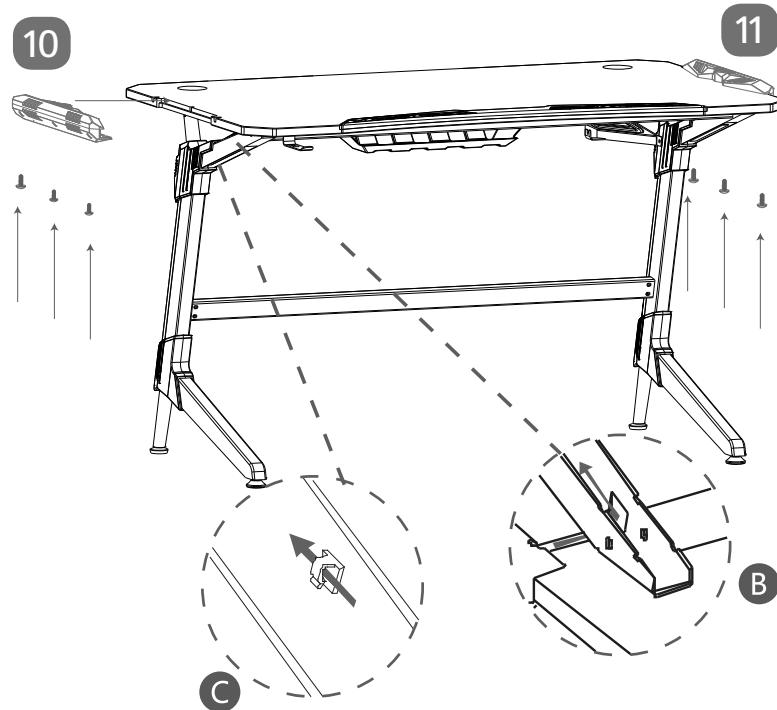
7.1.3. 3. korak

- ▶ Pritrdite pokrova spodnjih stranskih nog (5, 6) in zgornjih stranskih nog (1, 2), kot prikazuje slika.
 - ▶ Nosilca zastave (3, 4) zdaj pritrdite tako, da bodo odprtine za držalo zastave glede na koncu mize.
- Uporabite vijake **M 6 x 20**.
- ▶ Kabel LED-letve (H) speljite skozi odprtino obeh nog mize, kot je opisano.



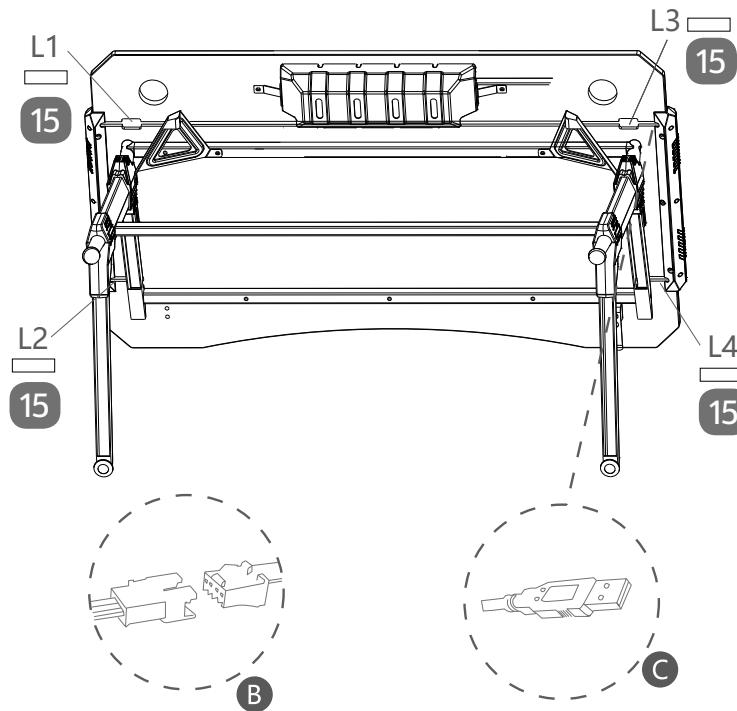
7.1.4. 4. korak

- ▶ Zdaj mizo previdno postavite na noge.
- ▶ Kabel za LED-letvi speljite skozi odprtino (**B**).
- ▶ Kabel pritrdite na držalu kabla (**C**)
- ▶ LED-letvi (**10/11**) privijte v predvidene odprtine na straneh mize.
Uporabite vijke **ST 4 x 20**.



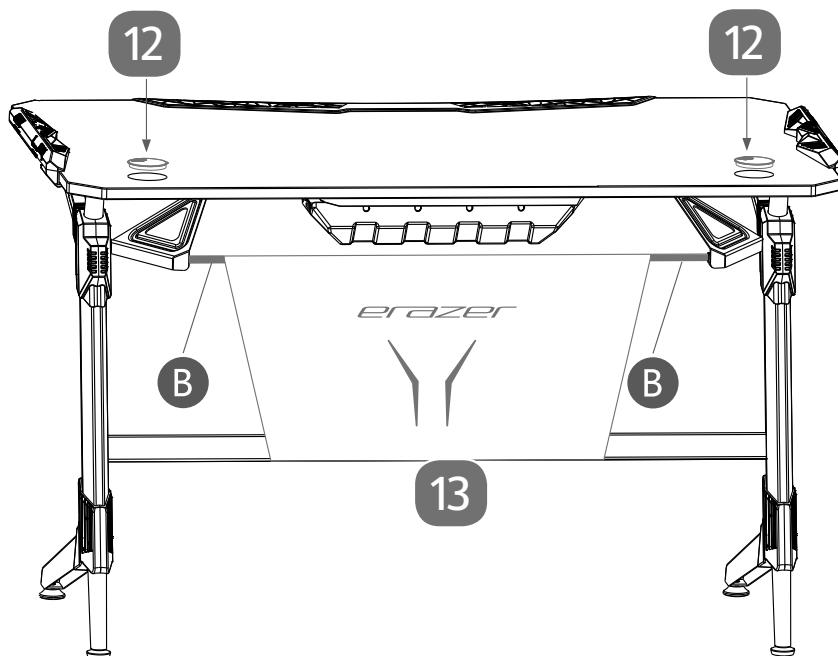
7.1.5. 5. korak

- ▶ Kabel za LED-letvi speljite skozi kabelska kanala in namestite pokrova kabelskih kanalov (15) na odprtini.
- ▶ Povežite vtiče L1–L4 (B).
- ▶ Priklopite USB-kabel (C) z USB-vhodom na vašem osebnem ali prenosnem računalniku.



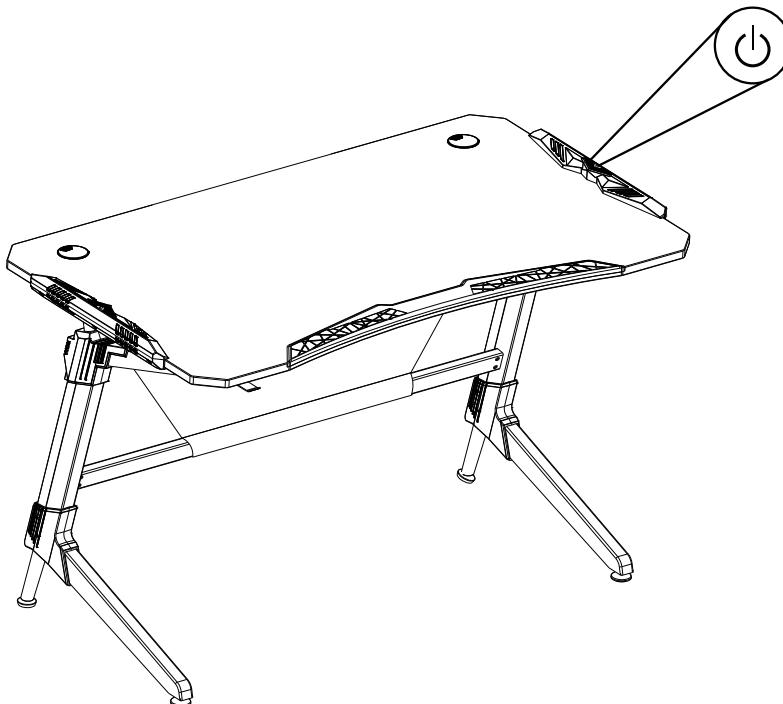
7.1.6. 6. korak

- ▶ 2 uvodnici za kable (12) namestite na ustrezni luknji v mizni plošči.
- ▶ Palico (G) držala zastave vstavite v predvideno odprtino nosilcev zastave (B).
- ▶ Spodnjo stran zastave ovijte okrog prečnika in tako sprijemalno zapiralo.



8. Vklop LED-letev

- ▶ Pritisnite tipko  na desni LED-letvi, da vklopite LED-letev.
- ▶ Večkrat pritisnite tipko  in izberite želeno barvo ali spreminjanje barv.
- ▶ Tipko  držite pritisnjeno, da LED-letev izklopite.



9. Čiščenje in vzdrževanje

- Prah in nečistočo odstranite s suho ali rahlo navlaženo mokro krpo. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil, ki vsebujejo topila, ali trdih krtač za čiščenje. Za zelo trdovratne nečistoče po potrebi uporabite blago sredstvo za pomivanje.

10. Tehnični podatki

Najv. vhodna napetost USB	5 V ——, 700 mA
Poraba osvetlitve LED	3,5 W
Mere (Š x V x G) v cm	124,0 x 77,5 x 70,0
Masa	21 kg
Največja uporabna teža	80 kg

11. Informacije o skladnosti za EU

Družba MEDION AG s tem izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi veljavnimi določbami naslednjih aktov:

- Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS)

12. Odlaganje naprave med odpadke



EMBALAŽA

Miza je zaradi zaščite pred poškodbami med prevozom v embalaži. Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih lahko ustrezeno reciklirate in tako zaščitite okolje.



NAPRAVA

Odpadnih naprav, ki so označene s prikazanim simbolom, ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z Direktivo 2012/19/EU morate napravo ob koncu njene življenjske dobe oddati na ustreznem zbirnem mestu.

Materiali, uporabljeni v napravi, ki jih je mogoče reciklirati, bodo reciklirani, da se prepreči obremenitev okolja.

Odpadno napravo oddajte na zbirnem mestu za električne odpadke ali reciklirnem mestu.

Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali na komunalno upravo.

13. Informacije o servisu

Če naprava ne deluje, kot bi želeli in pričakovali, se najprej obrnite na službo za pomoč strankam. Stik z nami lahko vzpostavite na različne načine:

- Uporabite lahko tudi obrazec za stik z nami, ki je na voljo na spletni strani www.medion.com/contact.
- Seveda nam je naša skupina za pomoč strankam na voljo tudi na naši telefonski številki ali po pošti.

Delovni čas	Poprodajna podpora
Pon.–pet.: 08.00–18.00	① 01 - 600 18 70
Naslov servisa	
MEDION AG c/o Unistar LC d.o.o., Ljubljana Celovška cesta 492 1000 Ljubljana Slovenija	

Ta in številna druga navodila za uporabo so vam vedno na voljo za prenos na spletni strani www.medion.com/si/.

Tam najdete tudi gonilnike in drugo programsko opremo za različne naprave.

Prav tako lahko optično preberete prikazano QR-kodo in navodila za uporabo prenesete s storitvenega portala v svojo mobilno napravo.



14. Kolofon

Copyright © 2020

Datum: 05.10.2020

Vse pravice pridržane.

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščiteni.

Razmnoževanje v mehanski, elektronski ali kakršnikoli drugi obliki brez pisnega dovoljenja proizvajalca je prepovedano.

Avtorske pravice pripadajo izdajatelju:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Nemčija

Upoštevajte, da zgoraj navedeni naslov ni naslov za vračilo izdelkov. Najprej se vedno obrnite na službo za pomoč strankam.

15. Izjava o varstvu podatkov

Spoštovana stranka!

Sporočamo vam, da mi, podjetje MEDION AG, Am Zehnthalhof 77, 45307 Essen, kot odgovorna oseba obdelujemo vaše osebne podatke.

Pri zadevah v zvezi z zaščito podatkov nas podpira naš pooblaščenec za zaščito podatkov, ki je dosegljiv na naslovu MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthalhof 77, D - 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Vaše podatke obdelujemo v namen izvajanja garancije in z njo povezanih postopkov (npr. popravil), obdelava vaših podatkov pa temelji na kupni pogodbi, ki je sklenjena z nami.

Za opravljanje garancije in z njo povezanih postopkov (npr. popravil) bomo vaše podatke posredovali našemu pooblaščenemu ponudniku servisnih storitev. Vaše osebne podatke praviloma hranimo za obdobje treh let, da bi izpolnili vaše zakonite garancijske pravice.

V zvezi z nami imate pravico do obveščenosti o zadevnih osebnih podatkih in do popravkov, izbrisila, omejitve obdelave, ugovora zoper obdelavo ter do prenosljivosti podatkov.

Pri pravici do obveščanja in brisanja veljajo omejitve po 34. ter 35. členu nemškega zveznega zakona o varstvu osebnih podatkov (BDSG) (23. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR)). Poleg tega imate pravico do pritožbe pri pristojnem organu za nadzor varstva osebnih podatkov (77. člen GDPR v povezavi z 19. členom nemškega zveznega zakona o varstvu osebnih podatkov BDSG). Za podjetje MEDION AG je ta organ nemški deželni pooblaščenec za varstvo podatkov in informacijsko svobodo Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Obdelava vaših podatkov je nujna za opravljanje garancije; brez posredovanja zahtevanih podatkov garancija ni mogoča.

